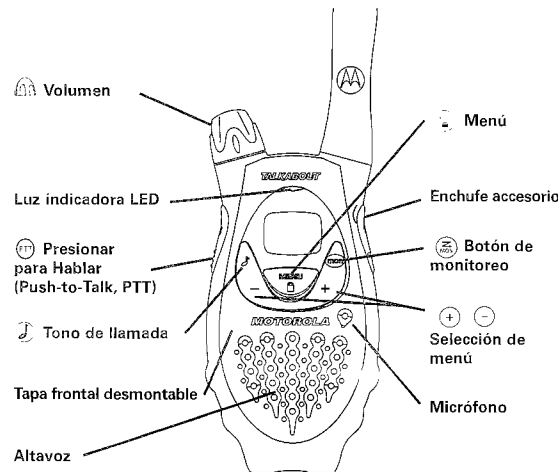


- el cable de extensión esté correctamente conectado y en buenas condiciones eléctricas, y
 - el tamaño del cable es de 18 AWG para longitudes de hasta 100 pies (30,48 m) y de 16 AWG para longitudes de hasta 150 pies (45,72 m).
9. El cable de alimentación de este cargador no se puede reemplazar. Si el cable está dañado, llame al Centro de servicio de productos Motorola al teléfono 01-800-021-0000 (en México).

Nota: El uso de este radio fuera del país donde se proyectó que fuera distribuido está sujeto a las regulaciones gubernamentales y puede estar prohibido.

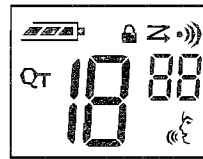
Botones de control

Comunicação Via Rádio CVR



Manual do Radio
Talkabout Motorola
www.cvradio.com.br
(12) 3933-3263

Guía de la pantalla indicadora



Los números que aparecen son los de canal y tono de llamada.

	- Indicador de la batería		- Filtrado de ruido
	- Bloqueo		- Escanear
	- Tono de confirmación de llamada (Pitido de cambio)		- Uso de manos libres

Primeros pasos

Instalación de las baterías

Cada radio utiliza 3 baterías alcalinas AA o 1 batería recargable NiMH y emite un sonido de alerta cuando las baterías están bajas.

Instalación del paquete de batería NiMH (accesorio optativo)

1. Apague el radio.
2. Con el reverso del radio en dirección a usted, use el sujetador para cinturón o una moneda para levantar el seguro de la tapa de la batería y retire la tapa.
3. Retire la bolsa de plástico transparente de la batería. (No desarme ni desenvuelva la batería).
4. Inserte la batería NiMH con el diagrama en dirección a usted.
5. Vuelva a poner la tapa de la batería en su lugar y presione hacia abajo para asegurarla.

Nota: Se encuentra a su disposición un juego de actualización de batería recargable junto con la versión recargable.

Instalación de las tres baterías alcalinas AA

1. Apague el radio.
2. Con el reverso del radio en dirección a usted, levante el seguro de la tapa de la batería y retire la tapa.
3. Inserte las tres baterías alcalinas AA con los símbolos de polaridad + y - como se muestra en el interior.
4. Vuelva a poner la tapa de la batería en su lugar y presione hacia abajo para asegurarla.

Medidor de la batería del radio

El icono de la batería muestra el nivel de carga de la misma, desde hasta vacío. Cuando la batería está descargada, el radio emite periódicamente un sonido después de soltar el botón . El radio se apaga cuando el voltaje cae por debajo de un nivel predeterminado para proteger la batería recargable.

Para retirar la batería NiMH (accesorio optativo)

1. Apague el radio.
2. Con el reverso del radio en dirección a usted, levante el seguro de la tapa de la batería y retire la tapa.
3. Retire cuidadosamente la batería NiMH.
4. Vuelva a poner la tapa de la batería en su lugar y presione hacia abajo para asegurarla.

Para retirar las tres baterías alcalinas AA

1. Apague el radio.
2. Con el reverso del radio en dirección a usted, levante el seguro de la tapa de la batería y retire la tapa.
3. Retire cuidadosamente cada batería sacándolas una por una.
4. Vuelva a poner la tapa de la batería en su lugar y presione hacia abajo para asegurarla.

Notas:

- Tenga mucho cuidado cuando retire baterías NiMH o AA. No utilice ninguna herramienta afilada o conductora para retirar alguna de estas baterías.
- Retire las baterías antes de guardar su radio por periodos de tiempo prolongados. Las baterías se corroen con el tiempo y pueden dañar permanentemente su radio.

Uso del cargador de mesa (accesorio optativo)

El cargador de mesa proporciona una carga cómoda y sencilla de las baterías NiMH y se puede colocar sobre cualquier superficie plana, tales como sobre un escritorio o un banco de trabajo. Cargue la batería NiMH durante la noche (al menos 16 horas) antes de usarla por primera vez. Después de la carga inicial, una batería descargada se carga completamente en un periodo de 14 horas.

1. Siga los pasos anteriores del 1 al 5 para instalar el paquete de la batería de NiMH.
2. Conecte el suministro de energía de AC en el enchufe del cargador de mesa.
3. Conecte el suministro de energía de AC al tomacorriente estándar de la pared.
4. Retire los insertos de la cavidad de la batería de las cavidades del cargador.
5. Con el radio mirando hacia adelante, deslícelo en una de las cavidades de carga.

Notas:

- La luz roja destellará continuamente para indicar que el radio fue conectado correctamente y se está cargando. La luz permanecerá en rojo después de que la batería esté completamente cargada.
- Cuando se moviliza entre temperaturas altas y bajas, no cargue la batería hasta que la temperatura de ésta se aclimate (aproximadamente 20 minutos).
- Para mayor duración de la batería, retire el radio del cargador luego de 16 horas. No guarde el radio mientras esté conectado al cargador.
- Al enchufar su radio al suministro de energía CA, su radio se apagará automáticamente.

Cómo colocar y retirar el sujetador para cinturón

1. Coloque el sujetador para cinturón en el bolsillo o cinturón.
2. Alinee el gancho del sujetador para cinturón con el agujero en el reverso del radio.
3. Empuje cuidadosamente hasta que el sujetador encaje en su lugar.

Para retirar

1. Presione la lengüeta en la parte superior del sujetador de cinturón para soltar el seguro.
2. Tire del sujetador desde la parte trasera del radio.

Como encender y apagar el radio

Gire en sentido horario para encender el radio y en sentido antihorario para apagarlo.

1. Si está ENCENDIDO, el radio emite un sonido y muestra brevemente todos los iconos de las características disponibles en su radio.
2. La pantalla muestra enseguida el canal actual, el código y las características que están seleccionados.

Ajuste del volumen

Mantenga presionado durante 3 segundos mientras gira hasta alcanzar un nivel de audio agradable.

1. Gire en sentido horario para aumentar el volumen.
2. Gire en sentido antihorario para disminuir el volumen.

No coloque el radio cerca de su oído. Si el ajuste de volumen es inadecuado, podría ser perjudicial para su oído.

Cómo hablar y escuchar

Para comunicarse, todos los radios del grupo deben ajustarse en el mismo canal y el mismo código de eliminación de interferencia.



1. Para hablar, mantenga presionado el botón .
2. Al terminar de hablar, suelte el botón .

Para una máxima claridad de comunicación, sostenga el radio a unos tres pulgadas (5 o 7,6 cm) de distancia de su boca y hable directamente hacia el micrófono. No cubra el micrófono mientras habla.


Rango de conversación

Su radio está diseñado para maximizar su desempeño y mejorar el rango de transmisión. No use los radios a menos de 100 pies (30 m) de distancia.

Botón de monitoreo





Mantenga presionado  por 3 segundos para escuchar el volumen del radio cuando no este recibiendo una llamada. Esto le permitirá ajustar el volumen, si es necesario. También puede presionar  para controlar la actividad en el canal actual antes de hablar.

Temporizador de desconexión del botón

Para evitar transmisiones accidentales y para que la batería dure, el radio emite un tono de advertencia continuo y deja de transmitir si usted presiona el botón  durante 60 segundos continuos.

Opciones de menú**Selección del canal**






Su radio tiene 14 canales. El canal es la frecuencia que su radio usa para transmitir. (Consulte la tabla de "Canales y frecuencias" al reverso)



1. Con el radio encendido, presione el botón . El canal actual destellará.
2. Presione  o  para configurar el canal.
3. Presione el botón  para guardar el canal elegido.

Selección del Código Eliminador de Interferencia

Los Códigos Eliminadores de Interferencia ayudan a reducir la interferencia bloqueando las transmisiones de fuentes desconocidas. Su radio posee 38 Códigos Eliminadores de Interferencia. 0 es la posición de apagado: no hay códigos ni analógicos ni digitales activados.

Para configurar el código correspondiente a un canal:

1. Presione el botón  hasta que el código comience a destellar.
2. Presione el botón  o  para seleccionar el código.
3. Presione el botón  para guardar la configuración del código o el botón  para continuar con la configuración.





Mediante este procedimiento, usted puede configurar un código diferente para cada canal. Si presiona  o  por un tiempo prolongado, podrá desplazarse por los Códigos Eliminadores de Interferencia rápidamente a fin de llegar enseguida al código deseado.


Nota: Debe establecer el Código Eliminador de Interferencia en 0 en un radio que use Códigos Eliminadores de Interferencia para comunicarse con un radio que no tenga dichos códigos. Seleccione 0, que corresponde a "sin tono, sin código", y en la pantalla del radio destellará OFF (apagado).

Configuración y transmisión de los tonos de llamada

Su radio puede transmitir diferentes tonos de llamada a otros radios de su grupo para avisarles que usted desea hablar. Su radio tiene 10 tonos de llamada.

Para configurar un tono de llamada:


1. Con el radio encendido, presione 3 veces el botón . El tono de llamada configurado actualmente destellará y aparecerá CR en la pantalla.
2. Presione  o  para cambiar y escuchar el tono de llamada.
3. Presione el botón  para guardar el nuevo tono de llamada.


Para transmitir su tono de llamada a otros radios con el mismo canal y código eliminador de interferencia de su radio, presione .

Nota: Si ajusta la llamada a 0, desactiva la característica de tono de llamada.

Uso de manos libres con accesorios (VOX)





El uso de accesorios optativos de activación de voz (VOX) conectados con el radio permite hablar con las manos libres. Consulte el folleto de accesorios de Motorola Talkabout para conocer los accesorios de VOX disponibles.

1. Apague el radio.
2. Introduzca con firmeza el enchufe del accesorio de audio en el conector para accesorios.
3. Encienda el radio. En la pantalla aparecerá .
4. Disminuya el volumen del radio antes de colocarse el accesorio en la cabeza o en el oído.
5. Para transmitir, hable por el micrófono del accesorio. Hay un espacio corto de tiempo entre el momento que usted empieza a hablar y cuando el radio transmite.
6. Para recibir, deje de hablar.

Nota: Para desactivar la función de VOX, presione el botón  o desconecte el accesorio de audio.

Ajuste del nivel de sensibilidad estando en el modo VOX

El ajuste del nivel de sensibilidad del radio ayuda a minimizar la posibilidad de ruidos no intencionados que interrumpen una transmisión y ayuda a que el radio recoja voces suaves.

1. Presione el botón  hasta que en la pantalla aparezca .
2. Presione  o  para seleccionar el nivel de sensibilidad.

- 3 = Sensibilidad alta** para ambientes silenciosos
2 = Sensibilidad media para la mayoría de los ambientes
1 = Sensibilidad baja para ambientes ruidosos





Nota: Cuando usted conecta un accesorio VOX, el radio se ajusta automáticamente al último nivel de sensibilidad elegido.

Filtrado de ruido Q1 (Quiet Talk)



La característica de filtrado de ruido Q1 ayuda a asegurar una comunicación sin interrupciones con otros radios Motorola al reducir esta característica. Esta característica filtra las transmisiones no deseadas de otros radios. Esto es útil en lugares donde se previene un tráfico pesado de transmisiones de radio, tales como en los centros de diversiones o los centros de esquí.

Nota: El filtrado de ruido Q1 no está disponible cuando el radio está escaneando.

Para encender o apagar el filtrado de ruido Q1:

1. Presione brevemente el botón  hasta que aparezca Q1.
2. Presione el botón  o  hasta que aparezca Y para activar la función o hasta que aparezca - para desactivarla.
3. Presione el botón  para confirmar la selección.





Para transmitir a un radio que tiene la función de filtrado de ruido Q1 activada:

1. Seleccione el mismo canal y el mismo código de eliminación de interferencia que el otro radio.
2. Presione el botón  para enviar un tono de llamada. Esto permite que la voz pase por el filtro de ruido Q1 en el radio receptor.
3. Presione el botón  y hable normalmente.

Nota: Si usted pasa por alto el paso 2, el inicio de su mensaje puede no escucharse en el radio receptor. Por un período de 30 segundos, empezando después de la última transmisión, todas las transmisiones recibidas en el canal y código seleccionados pasarán a través del filtro de ruido Q1.

Transmisión de un tono de confirmación de llamada

Usted puede configurar su radio para transmitir un tono único cuando termina de transmitir. Es como decir "Copiado" (Roger) o "Cambio y fuera" (Over) para hacer saber a los demás que usted ha terminado de hablar.



1. Para activar la confirmación de llamada, mantenga presionado el botón  mientras se enciende el radio. Cuando suelte el botón  después de transmitir, se transmite el tono de llamada y aparece .
2. Para desactivar la confirmación de llamada, apague el radio y vuélvalo a encender mientras mantiene presionado el botón .



Indicador de canal ocupado

Cuando un canal está ocupado, la luz indicadora LED destella dos veces por segundo.

Características especiales**Bloqueo del teclado**

Para evitar cambiar accidentalmente las configuraciones de su radio:




1. Mantenga presionado durante 3 segundos el botón  hasta que aparezca .
2. Cuando esté en el modo bloqueo, usted puede encender o apagar el radio, ajustar el volumen, recibir, transmitir, enviar un tono de llamada y monitorear los canales. Las demás funciones están bloqueadas.

Para desbloquear el radio, presione durante 3 segundos el botón  hasta que  ya no aparezca.



Escaneo de canales

Use el escaneo para monitorear los canales y los códigos de transmisiones o para encontrar a un miembro del grupo que ha cambiado de canal accidentalmente.



Para comenzar a escanear:

1. Presione el botón . El indicador de escaneo  aparecerá en pantalla.
2. Cuando el radio detecta actividad en un canal, deja de escanear y se puede oír la transmisión.
3. Para responder a la transmisión, presione el botón  dentro de los 5 segundos posteriores a la finalización de la transmisión.

Escaneo avanzado:

Si el radio se detiene en un canal que usted no desea escuchar, presione brevemente el botón  o  para seguir escaneando hasta el próximo canal activo.

Eliminación de canales de la lista de escaneo (característica de eliminación de canales no deseados)

1. Para eliminar un canal de modo que el radio no se detenga en él durante el escaneo, presione el botón  o  durante al menos 3 segundos y luego suéltelo. Esto elimina el canal de la lista de escaneo temporalmente.
2. Para restablecer los canales eliminados de la lista de escaneo, apague el radio y vuélvalo a encender.

Nota: No se puede eliminar el canal de inicio de la lista de escaneo (canal en el cual estaba configurado el radio al comenzar el escaneo).

Canales y frecuencias

Canal	Frecuencia	Canal	Frecuencia
1	462,5625 MHz	8	467,5625 MHz
2	462,5875 MHz	9	467,5875 MHz
3	462,6125 MHz	10	467,6125 MHz
4	462,6375 MHz	11	467,6375 MHz
5	462,6625 MHz	12	467,6625 MHz
6	462,6875 MHz	13	467,6875 MHz
7	462,7125 MHz	14	467,7125 MHz